Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Сибирский государственный индустриальный университет»

Кафедра филологии

ФГБОУ ВО «Сибирский государственный индустриальный университет»

cn=ФГБОУ ВО «Сибирский государственный индустриальный университет», o=ФГБОУ ВО «Сибирский государственный индустриальный университет», title=проректор по учебной и воспитательной работе, c=RU, st=42 Кемеровская область - Кузбасс, l=Новокузнецк, email=uchebn_otdel@sibsiu.ru, sn=Темлянцев, givenName=Михаил Викторович, street=ул. Кирова, зд. 42, 1.2.643.3.131.1.1=120C303034323136303033353039, 1.2.643.100.1=120D313032343230313437303930 38, 1.2.643.100.3=120B303437373933335383731362021.08.31 08:12:18 +07'00'

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной и воспитательной работе
_____ М.В. Темлянцев
подпись
«_____» _____ 20___ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

21.05.04 «Горное дело»
(направленность (профиль): «Подземная разработка пластовых месторождений»)

Квалификация выпускника
Горный инженер (специалист)

Форма обучения
Очная форма

Срок обучения: 5 лет 6 месяцев

Год начала подготовки 2021

Новокузнецк
2021

1 Цели и задачи освоения учебной дисциплины

Целями учебной дисциплины являются:

– развитие иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся, т.е. способности и готовности осуществлять устное и письменное общение в социально-бытовой и академической сферах.

Задачами учебной дисциплины являются:

– – повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;;
– расширение лексического и грамматического запаса знаний;;
– совершенствование навыков и умений в основных видах речевой деятельности: говорении, восприятии на слух (аудировании), чтении и письме;;
– формирование навыков диалогической и монологической речи, а также навыков чтения с различной степенью охвата содержания текста.

2 Место учебной дисциплины в структуре ООП по направлению подготовки (специальности)

Учебная дисциплина относится к учебным дисциплинам обязательной части **Блока 1 «Дисциплины (модули)»** ООП по направлению подготовки (специальности) 21.05.04 «Горное дело».

Учебная дисциплина опирается на базовые знания и компетенции, полученные в процессе получения предыдущего образования.

Учебная дисциплина дополняет знания, умения и навыки, получаемые по одновременно изучаемым и последующим дисциплинам:

– Культура речи и деловое общение;
– Культурология.

3 Планируемые результаты обучения по учебной дисциплине

Процесс изучения учебной дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

– Универсальные компетенции

Наименование категории (группы) УК	Код и наименование УК	Код и наименование индикатора достижения УК	Планируемые результаты обучения
Коммуникация	УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых)	УК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые	– знать: правила использования в речи грамматических форм и конструкций, лексику в минимальном объеме 1200 единиц по тематике, не-

	языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	обходимой для успешного коммуникативного взаимодействия... – уметь: аргументированно выразить на иностранном языке свою точку зрения по обсуждаемым вопросам, подготовить логически выстроенное и структурированное высказывание (презентацию)... – владеть: навыками логически верной и грамотной организации речи с использованием вербальных и невербальных средств общения...
		УК-4.2 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	– знать: основные ресурсы, с помощью которых можно получать значимую/запрашиваемую информацию, связанную с языковым образованием (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет и т.д.)... – уметь: использовать иностранный язык для повышения своего информационного и культурного уровня.. – владеть: приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы...
		УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на	– знать: правила общекультурной и деловой коммуникации на иностранном языке.. – уметь: подготовить грамотное логически структурированное высказывание в письменной форме... – владеть: навыками

		государственном и иностранном (-ых) языках	письменной речи на иностранном языке, необходимыми для создания официальных и неофициальных писем...
		УК-4.4 Использует диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; уважая высказывания других, как в плане содержания, так и в плане формы; критикуя аргументировано и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия	– знать: нормы речевой культуры для осуществления коммуникативного взаимодействия.. . – уметь: начинать, вести / поддерживать и заканчивать диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью... – владеть: навыками восприятия и понимания на слух устной иноязычной речи...
		УК-4.5 Выполняет перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык	– знать: основные характеристики, этапы и последовательность выполнения резюмирующего перевода... – уметь: выполнять анализ резюмирующих переводов... – владеть: навыками резюмирующего перевода...

4 Объем и содержание учебной дисциплины

Учебные занятия по учебной дисциплине проводятся в форме контактной работы и в форме самостоятельной работы обучающихся.

Контактная работа обучающихся с педагогическим работником включает в себя занятия занятия семинарского типа (семинары, практические занятия, практикумы), промежуточную аттестацию обучающихся и иную контактную работу, предусматривающую групповую или индивидуальную работу обучающихся с педагогическим работником. Контакт-

ная работа обучающихся с педагогическим работником может быть аудиторной, внеаудиторной, а также проводиться в электронной информационно-образовательной среде.

Объем учебной дисциплины

Семестр / курс		***ИТОГО***	***1 семестр***	***2 семестр***	***3 семестр***
Форма промежуточной аттестации			*зачет*	*зачет*	*зачет с оценкой*
Трудоёмкость	*академ. час.*	***216***	*72*	*72*	*72*
	зачетных единиц	***6***	*2*	*2*	*2*
Лекции, *академ. час.*		***0***	*0*	*0*	*0*
в форме практической подготовки		***0***	*0*	*0*	*0*
Лабораторные работы, *академ. час.*		***0***	*0*	*0*	*0*
в форме практической подготовки		***0***	*0*	*0*	*0*
Практические занятия, *академ. час.*		***28***	*10*	*8*	*10*
в форме практической подготовки		***0***	*0*	*0*	*0*
Курсовая работа / проект, *академ. час.*		***0***	*0*	*0*	*0*
в форме практической подготовки		***0***	*0*	*0*	*0*
Консультации, *академ. час.*		***0***	*0*	*0*	*0*
в форме практической подготовки		***0***	*0*	*0*	*0*
Самостоятельная работа, *академ. час.*		***188***	*62*	*64*	*62*
в форме практической подготовки		***0***	*0*	*0*	*0*
Контроль, *академ. час.*		***0***	*0*	*0*	*0*
в форме практической подготовки		***0***	*0*	*0*	*0*

Содержание учебной дисциплины

Раздел 1 Бытовая сфера общения;

Тема 1.1 Я и моя семья (((Сведения о своей семье, близких родственниках (имена, возраст, род деятельности, дополнительные личностные характеристики), семейных взаимоотношениях, характер общения. Семейные традиции, уклад жизни. Хобби, друзья.););

Тема 1.1.1 Дом, жилищные условия (((Сведения о типе жилья (мно-гоквартирный дом, частный дом). Описание интерьера. Преимущества и недостатки проживания в городе и в деревне. Дом мечты.
Изучение основных грамматических тем и конструкций: Английский язык:

Личные местоимения (именительный, объект-ный, притяжательный падежи). Спряжение глаголов to be, to have. Кон-струкция there is / there are. Указательные местоимения this / that (these / those). Неопределенные местоимения some / any. Степени сравнения прилагательных и наречий. Времена в действительном залоге. Немецкий язык: Склонение и употребление артиклей. Склонение личных, притяжательных и указательных местоимений. Функции ме-стоимений man и es. Степени сравнения прилагательных и наречий. По-рядок слов в простом распространенном предложении. Временные формы глагола действительного залога. Французский язык: Виды артикля и его детерминативы. Личные местоимения: приглагольные, самостоятельные. Возвратные местоимения. Неопределенно-личное местоимение on. Глаголы 1, 2, 3 группы. Вспомогательные, местоименные, безличные глаголы. Безличные конструкции il y a, il est, il faut. Степени сравнения прилагательных и наречий. Времена действительного залога: present, passe compose, future simple, imparfait, plus-que-parfait, passe simple, future immediat, passe immediat.););

Раздел 2 Учебно-познавательная сфера общения;

Тема 2.1 Мое образование ((Сведения об общем среднем и высшем образовании, достижениях и успехах, причины выбора направления подготовки. Описание учебной и внеучебной жизни обучающегося в университете.););

Тема 2.1.1 Система высшего образования в России и за рубежом (Сведения о системе высшего образования в России. Особенности национальной системы высшего образования в стране изучаемого языка (Великобритания, США, Германия, Франция).);

Тема 2.1.1.1 Мой вуз (Сведения об университете – история учебного заведения, организационная структура, основные достижения, известные выпускники.);

Изучение основных грамматических тем и конструкций: Английский язык: Страдательный залог (Passive Voice). Общие и специальные вопросы. Немецкий язык: Временные формы глагола страдательного зало-га (пассив процесса и результативный пассив). Местоименные наречия (вопросительные и указательные). Французский язык: Страдательный залог. Времена страдательного залога: present, passe compose, future simple, imparfait, plus-que-parfait, passe simple, future immediat, passe immediat. Указательные и относительные местоимения.));

Раздел 3 Социально-культурная сфера общения;;;

Тема 3.1 Мой родной регион. Кузбасс;

Тема 3.1.1 Международный туризм (((Путешествия – одно из самых любимых видов отдыха. Средства передвижения. Знаменитые места и достопримечательности. Страны и континенты.)

Изучение основных грамматических тем и конструкций: Английский язык: Модальные глаголы и их эквиваленты. Сложные предложения. Нелич-ные формы глагола: инфинитив, причастие, герун-дий. Немецкий язык:

Сложные предложения. Сочинительные и подчинительные союзы. Infinitiv с zu и без zu. Модальные конструкции ha-ben … zu + Infinitiv, sein … zu + Infinitiv, sich lassen … + Infinitiv. Обособленный причастный оборот. Распространенное определение. Французский язык: Неличные формы глагола. Инфинитив настоящего и прошедшего времени. Употребление инфинитива с предлогами.).).

5 Перечень тем лекций

№ раздела / темы дисциплины	Темы лекций	Трудоемкость, *академ.час*	
		всего	**в форме практической подготовки**
	Отсутствуют		
Итого:		**0**	**0**

6 Перечень тем практических занятий (семинаров)

№ раздела / темы дисциплины	Темы практических занятий (семинаров)	Трудоемкость, *академ.час*	
		всего	**в форме практической подготовки**
Раздел 1; Тема 1.1.	Я и моя семья	5	
Раздел 1; Тема 1.1.1.	Дом, жилищные условия	4	
Раздел 2; Тема 2.1.	Мое образование	2	
Раздел 2; Тема 2.1.1.	Система высшего образования в России и за рубежом	4	
Раздел 2; Тема 2.1.1.1.	Мой вуз	2	
Раздел 3; Тема 3.1.	Мой родной регион. Кузбасс	3	
Раздел 3; Тема 3.1.1.	Человек и природа. Защита окружающей среды	4	
Раздел 3; Тема 3.1.1.	Международный туризм	4	
Итого:		**28**	**0**

7 Перечень тем лабораторных работ

№ раздела / темы дисциплины	Темы лабораторных работ	Трудоемкость, *академ.час*	
		всего	**в форме практической подготовки**
	Отсутствуют		

Итого:	**0**	**0**

8 Перечень тем курсовых работ (проектов)

№ раздела / темы дисциплины	Темы курсовых работ (проектов)	Трудоемкость, *академ.час*	
		всего	**в форме практической подготовки**
	Отсутствуют		
Итого:		**0**	**0**

9 Виды самостоятельной работы

№ раздела / темы дисциплины	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость, *академ.час*	
		всего	**в форме практической подготовки**
Раздел 1.	1. 1. Подготовка к практическому занятию; 2. 1. Выполнение тестирования 2. Выполнение контрольно-тренировочных упражнений 3. Выполнение индивидуальных домашних заданий 4. Подготовка презентации 5. Подготовка к текущему контролю. 6. Подготовка к практическим занятиям..	62	
Раздел 2.	1. 1. Подготовка к практическому занятию; 2. 1. Выполнение тестирования 2. Выполнение контрольно-тренировочных упражнений 3. Выполнение индивидуальных домашних заданий 4. Подготовка презентации 5. Подготовка к текущему контролю...	64	
Раздел 3.	1. 1. Подготовка к практическому занятию; 2.1 Выполнение тестирования 2. Выполнение контрольно-тренировочных упражнений 3. Выполнение индивидуальных домашних заданий 4. Подготовка презентации	62	

	5. Выполнение резюмирующего перевода 6. Подготовка к текущему контролю...		
Итого:		**188**	**0**

10 Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины

а) литература:

1 Английский язык : учебное пособие для вузов / Е. Г. Оршанская, Е. Г. Макарычева, Л. Р. Гладилина, С. А. Начева. – Москва : Флинта, Наука, 2008. – 258 с.;

2 Орловская, И. В. Учебник английского языка для технических университетов и вузов : учебник для вузов / И. В. Орловская, Л. С. Самсонова, А. И. Скубриева. – 8-е изд., стер. – Москва : МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2008. – 447 с. : ил. – (Иностранный язык в техническом университете);;

3 Гуревич, В. В. Практическая грамматика английского языка: упражнения и комментарии : учебное пособие /В. В. Гуревич. – 12-е изд. – Москва : Флинта, 2017. – 292 с. – ISBN 978-5-89349-464-8. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103487 (дата обращения: 28.05.2021);

4 Кушникова, Г. К. Практикум для самостоятельного повторения глагольной системы английского языка : учебное пособие / Г. К. Кушникова. – Москва : Флинта, 2016. – 95 с. – ISBN 978-5-9765-0170-6. – URL: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976501706 (дата обращения: 28.05.2021);

5 Паремская, Д. А. Немецкий язык : учебное пособие / Д. А. Паремская, С. В. Паремская. – Москва : Вышэйшая школа, 2017. – 415 с. – ISBN 978-985-06-2808-4. – URL: https://www.studentlibrary.ru/ru/book/ISBN9789850628084 (дата обращения: 28.05.2021);

6 Гильченок, Н. Л. Практикум по переводу с немецкого языка на русский : учебное пособие / Н. Л. Гильченок. – Москва : Каро, 2009. – 368 с. – ISBN 978-5-9925-0163-6. – URL: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992501636 (дата обращения: 28.05.2021);

7 Голотвина, Н. В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях : учебное пособие / Н. В. Голотвина. – Москва : Каро, 2017. – 176 с. – ISBN 978-5-9925-0736-2. – URL: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN978599250736 (дата обращения: 28.05.2021);

8 Иванченко, А. И. Французский язык: Повседневное общение. Практика устной речи : практическое пособие / А. И. Иванченко. –

Москва : Каро, 2011. – 376 с. – ISBN 978-5-9925-0596-2. – URL: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992505 96 (дата обращения: 28.05.2021).

б) ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1 Консультант студента. Электронная библиотека технического ВУЗа : электронно-библиотечная система / ООО «Политехресурс». – Москва, [200 –]. – URL: http://www.studentlibrary.ru. – Режим доступа: для авторизир. пользователей;

2 ЛАНЬ : электронно-библиотечная система : [коллекция «Инженерно-технические науки»] / ООО «Издательство Лань». – Санкт-Петербург, [200 –]. – URL: http://e.lanbook.com. – Режим доступа: для авторизир. пользователей;

3 НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА eLIBRARY.RU : база данных / ООО «НЭБ». – Москва, [200 –]. – URL: http://elibrary.ru. – Режим доступа: по подписке;

4 Образовательная платформа ЮРАЙТ / ООО «Электронное издательство Юрайт». – Москва, [200 –]. – URL: https://urait.ru. – Режим доступа: для авторизир. пользователей;

5 Университетская библиотека онлайн : электронно-библиотечная система / ООО «Директ-Медиа». – Москва, [200 –]. – URL: http://www.biblioclub.ru. – Режим доступа: для авторизир. пользователей;

6 Электронная библиотека // Научно-техническая библиотека СибГИУ : сайт. – Новокузнецк, [200 –]. – URL: http://library.sibsiu.ru/LibrELibraryFullText.asp. – Режим доступа: для авторизир. пользователей;

7 Электронно-библиотечная система IPRbooks : [коллекции: «Дошкольная педагогика. Педагогика школы», «Педагогика. Образование»] / ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа». – Москва, [200 –]. – URL: http://www.iprbookshop.ru. – Режим доступа: для авторизир. пользователей;

8 Электронный каталог : сайт / Научно-техническая библиотека СибГИУ. – Новокузнецк, [199 –]. – URL: http://libr.sibsiu.ru.

в) лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

– ABBYY FineReader 11;
– ABBYY Lingvo;
– Adobe Acrobat Reader;
– Microsoft Office 2003;
– Microsoft Office 2007;
– Microsoft Office 2010;
– Microsoft Windows 7;
– WinRAR 3.6.

г) базы данных и информационно-справочные системы:

1 КонсультантПлюс : справочно-правовая система / ООО «Информационный центр АНВИК». – Новокузнецк, [199 –]. – Режим доступа: компьютерная сеть библиотеки Сиб. гос. индустр. ун-та.;

2 Система ГАРАНТ : электронный периодический справочник / ООО «Правовой центр «Гарант». – Кемерово, [200 –]. – Режим доступа: компьютерная сеть Сиб. гос. индустр. ун-та.;

3 Техэксперт : информационно-справочная система / ООО «Группа компаний «Кодекс». – Кемерово, [200 –]. – Режим доступа: компьютерная сеть Сиб. гос. индустр. ун-та.;

4 Электронный реферативный журнал (ЭлРЖ) : база данных / ВИНИТИ РАН. – Москва, [200 –]. – Режим доступа: компьютерная сеть библиотеки Сиб. гос. индустр. ун-та.

11 Материально-техническое обеспечение учебной дисциплины

Материально-техническое обеспечение учебной дисциплины включает учебные аудитории, оснащенные оборудованием, компьютерной техникой, и техническими средствами обучения, в том числе:
- учебную аудиторию для проведения занятий семинарского типа (практических занятий);
- учебную аудиторию (помещения) для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации;
- помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду, научно-техническую библиотеку СибГИУ.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки (специальности) 21.05.04 «Горное дело».

Составитель(и):

старший преподаватель Бабицкая Ольга Петровна (кафедра филологии).

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и утверждена на заседании кафедры.

Загуляева Елена Владимировна
Подписано цифровой подписью: Загуляева Елена Владимировна
Дата: 2021.08.31 08:12:36 +07'00'

Приложение А

Аннотация
рабочей программы дисциплины «Иностранный язык»

по направлению подготовки (специальности)
21.05.04 «Горное дело»
(направленность (профиль): «Подземная разработка пластовых месторождений»)
форма обучения – Очная форма

1 Цели и задачи освоения учебной дисциплины

Целями учебной дисциплины являются:

– развитие иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся, т.е. способности и готовности осуществлять устное и письменное общение в социально-бытовой и академической сферах.

Задачами учебной дисциплины являются:

– – повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;;
– расширение лексического и грамматического запаса знаний;;
– совершенствование навыков и умений в основных видах речевой деятельности: говорении, восприятии на слух (аудировании), чтении и письме;;
– формирование навыков диалогической и монологической речи, а также навыков чтения с различной степенью охвата содержания текста.

2 Место учебной дисциплины в структуре ООП по направлению подготовки (специальности)

Учебная дисциплина относится к учебным дисциплинам обязательной части **Блока 1 «Дисциплины (модули)»** ООП по направлению подготовки (специальности) 21.05.04 «Горное дело».

Учебная дисциплина опирается на базовые знания и компетенции, полученные в процессе получения предыдущего образования.

Учебная дисциплина дополняет знания, умения и навыки, получаемые по одновременно изучаемым и последующим дисциплинам:

– Культура речи и деловое общение;
– Культурология.

3 Планируемые результаты обучения по учебной дисциплине

Процесс изучения учебной дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

– Универсальные компетенции

Наименова-	Код и наименова-	Код и наимено-	Планируемые резуль-

ние категории (группы) УК	ние УК	вание индикатора достижения УК	таты обучения
Коммуникация	УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	– знать: правила использования в речи грамматических форм и конструкций, лексику в минимальном объеме 1200 единиц по тематике, необходимой для успешного коммуникативного взаимодействия... – уметь: аргументированно выразить на иностранном языке свою точку зрения по обсуждаемым вопросам, подготовить логически выстроенное и структурированное высказывание (презентацию)... – владеть: навыками логически верной и грамотной организации речи с использованием вербальных и невербальных средств общения...
		УК-4.2 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	– знать: основные ресурсы, с помощью которых можно получать значимую/запрашиваемую информацию, связанную с языковым образованием (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет и т.д.)... – уметь: использовать иностранный язык для повышения своего информационного и культурного уровня.. – владеть: приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы...
		УК-4.3 Ведет де-	– знать: правила об-

		ловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	щекультурной и деловой коммуникации на иностранном языке.. – уметь: подготовить грамотное логически структурированное высказывание в письменной форме... – владеть: навыками письменной речи на иностранном языке, необходимыми для создания официальных и неофициальных писем...
		УК-4.4 Использует диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; уважая высказывания других, как в плане содержания, так и в плане формы; критикуя аргументировано и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия	– знать: нормы речевой культуры для осуществления коммуникативного взаимодействия.. . – уметь: начинать, вести / поддерживать и заканчивать диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью... – владеть: навыками восприятия и понимания на слух устной иноязычной речи...
		УК-4.5 Выполняет перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык	– знать: основные характеристики, этапы и последовательность выполнения резюмирующего перевода... – уметь: выполнять анализ резюмирующих переводов... – владеть: навыками резюмирующего перевода...

4 Объем учебной дисциплины

Семестр / курс		***ИТОГО***	***1 семестр***	***2 семестр***	***3 семестр***
Форма промежуточной аттестации			*зачет*	*зачет*	*зачет с оценкой*
Трудоёмкость	*академ. час.*	***216***	*72*	*72*	*72*
	зачетных единиц	***6***	*2*	*2*	*2*
Лекции, *академ. час.*		***0***	*0*	*0*	*0*
в форме практической подготовки		***0***	*0*	*0*	*0*
Лабораторные работы, *академ. час.*		***0***	*0*	*0*	*0*
в форме практической подготовки		***0***	*0*	*0*	*0*
Практические занятия, *академ. час.*		***28***	*10*	*8*	*10*
в форме практической подготовки		***0***	*0*	*0*	*0*
Курсовая работа / проект, *академ. час.*		***0***	*0*	*0*	*0*
в форме практической подготовки		***0***	*0*	*0*	*0*
Консультации, *академ. час.*		***0***	*0*	*0*	*0*
в форме практической подготовки		***0***	*0*	*0*	*0*
Самостоятельная работа, *академ. час.*		***188***	*62*	*64*	*62*
в форме практической подготовки		***0***	*0*	*0*	*0*
Контроль, *академ. час.*		***0***	*0*	*0*	*0*
в форме практической подготовки		***0***	*0*	*0*	*0*

5 Краткое содержание учебной дисциплины

В структуре учебной дисциплины выделяются следующие основные разделы (темы):

Раздел 1 Бытовая сфера общения;

Тема 1.1 Я и моя семья (((Сведения о своей семье, близких родственниках (имена, возраст, род деятельности, дополнительные личностные характеристики), семейных взаимоотношениях, характер общения. Семейные традиции, уклад жизни. Хобби, друзья.););

Тема 1.1.1 Дом, жилищные условия (((Сведения о типе жилья (мно-гоквартирный дом, частный дом). Описание интерьера. Преимущества и недостатки проживания в городе и в деревне. Дом мечты.
Изучение основных грамматических тем и конструкций: Английский язык: Личные местоимения (именительный, объект-ный, притяжательный падежи). Спряжение глаголов to be, to have. Кон-струкция there is / there are. Указательные местоимения this / that (these / those). Неопределенные местоимения some / any. Степени сравнения прилагательных и наречий. Времена в действительном залоге. Немецкий язык: Склонение

и употребление артиклей. Склонение личных, притяжательных и указательных местоимений. Функции ме-стоимений man и es. Степени сравнения прилагательных и наречий. По-рядок слов в простом распространенном предложении. Временные формы глагола действительного залога. Французский язык: Виды артикля и его детерминативы. Личные местоимения: приглагольные, самостоятельные. Возвратные местоимения. Неопределенно-личное местоимение on. Глаголы 1, 2, 3 группы. Вспомогательные, местоименные, безличные глаголы. Безличные конструкции il y a, il est, il faut. Степени сравнения прилагательных и наречий. Времена действительного залога: present, passe compose, future simple, imparfait, plus-que-parfait, passe simple, future immediat, passe immediat.););

Раздел 2 Учебно-познавательная сфера общения;

Тема 2.1 Мое образование ((Сведения об общем среднем и высшем образовании, достижениях и успехах, причины выбора направления подготовки. Описание учебной и внеучебной жизни обучающегося в университете.););

Тема 2.1.1 Система высшего образования в России и за рубежом (Сведения о системе высшего образования в России. Особенности национальной системы высшего образования в стране изучаемого языка (Великобритания, США, Германия, Франция).);

Тема 2.1.1.1 Мой вуз (Сведения об университете – история учебного заведения, организационная структура, основные достижения, известные выпускники.);

Изучение основных грамматических тем и конструкций: Английский язык: Страдательный залог (Passive Voice). Общие и специальные вопросы. Немецкий язык: Временные формы глагола страдательного зало-га (пассив процесса и результативный пассив). Местоименные наречия (вопросительные и указательные). Французский язык: Страдательный залог. Времена страдательного залога: present, passe compose, future simple, imparfait, plus-que-parfait, passe simple, future immediat, passe immediat. Указательные и относительные местоимения.));

Раздел 3 Социально-культурная сфера общения;;;

Тема 3.1 Мой родной регион. Кузбасс;

Тема 3.1.1 Международный туризм (((Путешествия – одно из самых любимых видов отдыха. Средства передвижения. Знаменитые места и достопримечательности. Страны и континенты.)

Изучение основных грамматических тем и конструкций: Английский язык: Модальные глаголы и их эквиваленты. Сложные предложения. Нелич-ные формы глагола: инфинитив, причастие, герун-дий. Немецкий язык: Сложные предложения. Сочинительные и подчинительные союзы. Infinitiv с zu и без zu. Модальные конструкции ha-ben … zu + Infinitiv, sein … zu + Infinitiv, sich lassen … + Infinitiv. Обособленный причастный оборот. Распространенное определение. Французский язык: Неличные

формы глагола. Инфинитив настоящего и прошедшего времени. Употребление инфинитива с предлогами.).).

6 Составитель(и):

старший преподаватель Бабицкая Ольга Петровна (кафедра филологии).